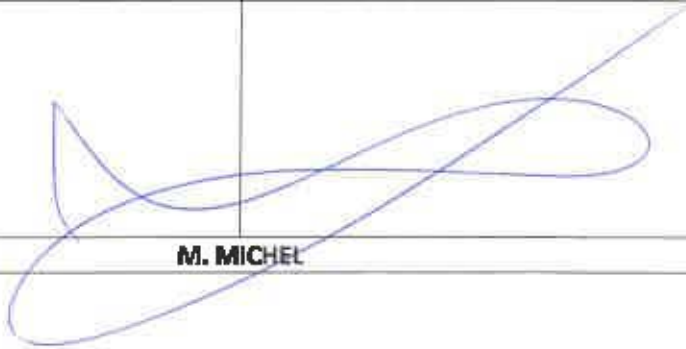


ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK VAN BELGIE
SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL ÉCONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ÉNERGIE	FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE
[DATUM] – Ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie	[DATE] – Projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications
FILIP, Koning der Belgen,	PHILIPPE, Roi des Belges,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	A tous, présents et à venir, Salut.
Gelet op de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, artikel 17, § 4;	Vu la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, l'article 17, § 4 ;
Gelet op het koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie;	Vu l'arrêté royal du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications ;
Gelet op het advies van de Inspecteur van financiën, gegeven op 16 juni 2022 ;	Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 juin 2022 ;
Gelet op de regelgevingsimpactanalyse, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;	Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;
Gelet op het protocol van onderhandelingen van het sectorcomité VIII, gesloten op [DATUM];	Vu le protocole de négociations du Comité de secteur VIII, conclu le [DATE] ;
Gelet op advies [XXX] van de Raad van State, gegeven op 23 september 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis [XXX] du Conseil d'Etat, donné le [DATE], en application de l'article 84, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 2 ^o , des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;
Op de voordracht van de Eerste Minister en van de Staatssecretaris voor Digitalisering en op het advies van de In Raad vergaderde Ministers,	Sur la proposition du Premier Ministre et du Secrétaire d'Etat à la Digitalisation et de l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil,
Hebben Wij besloten en besluiten Wij:	Nous avons arrêté et arrêtons :

<p>Artikel 1. In artikel 1, 3°, van het koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, worden de woorden "artikel 71, eerste lid, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven" vervangen door de woorden "artikel 13 van de wet".</p>	<p>Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, 3°, de l'arrêté royal du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, les mots « l'article 71, alinéa 1^{er}, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques » sont remplacés par les mots « l'article 13 de la loi ».</p>
<p>Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 6 oktober 2015, worden de woorden "Ingediend bij SELOR, Selectiebureau van de Federale Overheid, die" vervangen door de woorden "bij het Directoraat-generaal Rekrutering en Ontwikkeling van de Federale overheidsdienst Beleid en Ondersteuning, dat".</p>	<p>Art. 2. Dans l'article 4 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 6 octobre 2015, les mots « auprès du SELOR, Bureau de sélection de l'Administration fédérale, qui » sont remplacés par les mots « auprès de la Direction générale Recrutement et Développement du SPF Stratégie et Appui, qui ».</p>
<p>Art. 3. In artikel 4/2 van hetzelfde besluit, ingevoegd door het koninklijk besluit van 6 oktober 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>Art. 3. Dans l'article 4/2 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 6 octobre 2015, les modifications suivantes sont apportées :</p>
<p>1° In paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>1° dans le paragraphe 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :</p>
<p>a) het woord "vijf" wordt vervangen door het woord "zeven";</p>	<p>a) le mot « cinq » est remplacé par le mot « sept » ;</p>
<p>b) In het eerste lid, de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt : " 1° de directeur-generaal Rekrutering en Ontwikkeling van de Federale overheidsdienst Beleid en Ondersteuning of zijn afgevaardigde, voorzitter;" ;</p>	<p>b) dans l'alinéa 1^{er}, le 1° est remplacé par ce qui suit : « 1° du directeur général Recrutement et Développement du Service public fédéral Stratégie et Appui ou de son délégué, président ; » ;</p>
<p>c) het eerste lid wordt aangevuld met een bepaling onder 4°, luidende:</p>	<p>c) l'alinéa 1^{er} est complété par un 4° rédigé comme suit :</p>
<p>"4° één onafhankelijke externe expert van de Franse taalrol en één onafhankelijke externe expert van de Nederlandse taalrol met ervaring of een bijzondere kennis van de bescherming van de consument en sociale inclusie en die geen enkele functie of activiteit, al dan niet bezoldigd, uitoefent bij een</p>	<p>« 4° d'un expert externe Indépendant du rôle linguistique francophone et d'un expert externe Indépendant du rôle linguistique néerlandophone disposant de l'expérience ou d'une connaissance particulière de la protection des consommateurs et de l'inclusion sociale et qui n'exerce aucune fonction ou</p>

operator voor telecommunicatie of postdiensten of een onderneming gereguleerd door de Raad.”;	activité, rémunérée ou non, chez un opérateur de télécommunication ou de services postaux ou chez une entreprise régulée par le Conseil.» ;
d) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:	c) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit :
“Behoudens een met redenen omklede uitzondering en met uitzondering van de voorzitter, beantwoordt de samenstelling van het selectiecomité aan de evenredige geslachtsverhouding vanaf 1 januari 2023.”;	« Sauf exception motivée et à l’exception du président, la composition de la commission de sélection respecte le ratio de répartition égale entre sexes à partir du 1er janvier 2023. » ;
2° In paragraaf 3 worden de woorden “door SELOR” vervangen door de woorden “door het Directoraat-generaal Rekrutering en Ontwikkeling van de Federale overheidsdienst Beleid en Ondersteuning”;	2° dans le paragraphe 3, les mots « par le SELOR » sont remplacés par les mots « par la Direction générale Recrutement et Développement du SPF Stratégie et Appui » ;
3° In paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:	3° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées :
a) In het eerste lid worden de woorden “De afgevaardigd bestuurder van SELOR - Selectiebureau van de Federale Overheid” vervangen door de woorden “De directeur-generaal Rekrutering en Ontwikkeling van de Federale overheidsdienst Beleid en Ondersteuning”;	a) dans l’alinéa 1 ^{er} , les mots « L’administrateur délégué du SELOR - Bureau de sélection de l’Administration fédérale » sont remplacés par les mots « Le directeur général Recrutement et Développement du Service public fédéral Stratégie et Appui » ;
b) In het tweede lid worden de woorden “SELOR - Selectiebureau van de Federale Overheid” vervangen door de woorden “het Directoraat-generaal Rekrutering en Ontwikkeling van de Federale overheidsdienst Beleid en Ondersteuning”;	b) dans l’alinéa 2, les mots « le SELOR - Bureau de sélection de l’Administration fédérale » sont remplacés par les mots « la Direction générale Recrutement et Développement du SPF Stratégie et Appui » ;
4° In paragraaf 5 wordt het woord “twee” vervangen door het woord “drie”.	4° dans le paragraphe 5, le mot « deux » est remplacé par le mot « trois ».
Art. 4. In artikel 4/3 van hetzelfde besluit, ingevoegd door het koninklijk besluit van 6 oktober 2015, worden de woorden “door SELOR, stelt SELOR” vervangen door de woorden “, stelt het Directoraat-generaal Rekrutering en Ontwikkeling van de Federale overheidsdienst Beleid en Ondersteuning”.	Art. 4. Dans l’article 4/3 du même arrêté, inséré par l’arrêté royal du 6 octobre 2015, les mots « par le SELOR, SELOR » sont remplacés par les mots « , la Direction générale Recrutement et Développement du SPF Stratégie et Appui ».

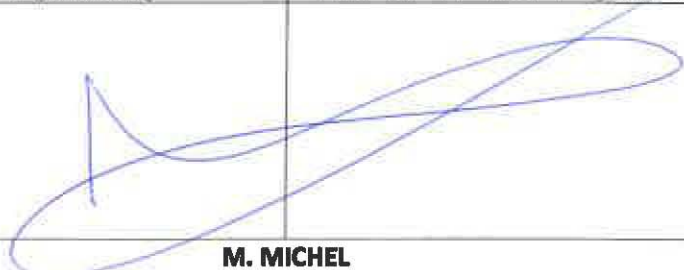
Art. 5. In artikel 5 van hetzelfde besluit, vervangen door het koninklijk besluit van 6 oktober 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 5. Dans l'article 5 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 6 octobre 2015, les modifications suivantes sont apportées :
1° de woorden "door SELOR" worden vervangen door de woorden "door het Directoraat-generaal Rekrutering en Ontwikkeling van de Federale overheidsdienst Beleid en Ondersteuning";	1° les mots « par le SELOR » sont remplacés par les mots « par la Direction générale Recrutement et Développement du SPF Stratégie et Appui » ;
2° er wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, luidende:	2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3 :
"Maximaal de helft van de Raadsleden is in principe van hetzelfde geslacht. Deze verplichting geldt enkel wanneer, na afloop van het aanvullende onderhoud bedoeld in het tweede lid, de beste kandidaten voor dezelfde functie ex aequo eindigen."	« La moitié au plus des membres du Conseil sont, en principe, au même sexe. Cette obligation s'applique uniquement si, à l'issue de l'entretien supplémentaire visé à l'alinéa 2, les meilleurs candidats à la même fonction sont classés ex aequo. ».
Art. 6. De minister bevoegd voor het Belgisch Instituut voor Post en Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.	Art. 6. Le ministre ayant l'Institut belge des services postaux et des télécommunications dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Gegeven te [PLAATS], [DATUM].	Donné à [LIEU], le [DATE].
FILIP	PHILIPPE
Van Koningswege:	Par le Roi :
De Eerste Minister,	Le Premier Ministre,
A. DE CROO	

De Staatssecretaris voor Digitalisering	Le Secrétaire d'Etat à la Digitalisation
	
M. MICHEL	

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK VAN BELGIE
SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL ÉCONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ÉNERGIE	FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE
[DATUM] – Ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie	[DATE] – Projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications
VERSLAG AAN DE KONING	RAPPORT AU ROI
Sire,	Sire,
Artikelsgewijze bespreking	Commentaire article par article
Artikel 1	Article 1 ^{er}
Deze bepaling vervangt een referentie die onjuist is geworden. De wet van 21 december 2021 houdende omzetting van het Europees Wetboek voor elektronische communicatie en wijziging van diverse bepalingen inzake elektronische communicatie heeft inderdaad artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, hierna "statuutwet" genoemd, aangepast met het oog op het verankeren van de rechtspersoonlijkheid van het BIPT naar aanleiding van de opheffing van artikel 71 van de wet van 21 maart 1991, en om de juridische continuïteit van de instelling te garanderen.	Cette disposition remplace une référence devenue erronée. En effet, la loi du 21 décembre 2021 portant transposition du Code des communications électroniques européen et modification de diverses dispositions en matière de communications électroniques a adapté l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, ci-après dénommée "loi statut", en vue d'asseoir la personnalité juridique de l'IBPT suite à l'abrogation de l'article 71 de la loi du 21 mars 1991 et d'assurer la continuité juridique de l'Institution.
Artikel 2	Article 2
Deze bepaling werkt de terminologie bij van artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, hierna "koninklijk besluit statuut".	Cette disposition actualise la terminologie de l'article 4 de l'arrêté royal du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, ci-après « arrêté royal statut ».
Artikel 3	Article 3
In artikel 4/2 van het koninklijk besluit statuut wordt de samenstelling van de commissie voor	L'article 4/2 de l'arrêté royal statut fixe la composition de la commission de sélection des

selectie van de leden van de Raad vastgelegd. Het bepaalt dat die commissie met name uit externe experts bestaat.	membres du Conseil. Il prévoit que cette commission est composée, notamment, d'experts externes.
In de eerste plaats wordt in paragraaf 1 het aantal leden verhoogd met twee deskundigen (één van elke taalrol) "met ervaring of een bijzondere kennis van de bescherming van de consument en sociale inclusie".	Tout d'abord, dans le paragraphe 1 ^{er} , le nombre de membres est augmenté de deux experts (un de chaque rôle linguistique) « disposant de l'expérience ou d'une connaissance particulière de la protection des consommateurs et de l'inclusion sociale ».
Om hiermee rekening te houden is het aanwezigheidsquorum bedoeld in paragraaf 5 van artikel 4/2 verhoogd van 2 naar 3 leden.	Pour en tenir compte, le quorum de présence visé dans le paragraphe 5 de l'article 4/2, est relevé de 2 à 3 membres
De benoemende autoriteit is vrij om de selectiejury samen te stellen zoals ze wenst en de organieke wet van 17 januari 2003 (in het bijzonder artikel 17 met betrekking tot de samenstelling van de Raad) bevat geen enkele beperking wat dat betreft.	L'autorité qui nomme est libre de composer le jury de sélection comme elle le souhaite et la loi organique du 17 janvier 2003 (en particulier son article 17 relatif à la composition du Conseil) ne contient aucune restriction à ce sujet.
Paragraaf 1 wordt overigens aangevuld met een nieuw tweede lid om een evenwicht tussen de mannen en de vrouwen op te leggen uit wie deze commissie bestaat.	Par ailleurs, le paragraphe 1 ^{er} , est complété par un nouvel alinéa 2, afin d'imposer un équilibre entre les hommes et les femmes composant ladite commission.
Dit evenwicht was immers nog niet uitdrukkelijk gewaarborgd.	En effet, cet équilibre n'était pas encore expressément assuré.
De andere wijzigingen van artikel 4/2 bestaan uit een bijwerking van de terminologie.	Les autres modifications de l'article 4/2 consistent en une actualisation de la terminologie.
Artikel 4	Article 4
Deze bepaling beoogt eveneens een terminologische aanpassing.	Cette disposition vise également une adaptation terminologique.
Artikel 5	Article 5
Behalve een terminologische aanpassing voegt dit artikel in artikel 5 een nieuw derde lid in teneinde te zorgen voor een beter evenwicht tussen vrouwen en mannen binnen de Raad van het BIPT. Conform de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie, van het Grondwettelijk Hof en van de Raad van State (zie met name advies nr. 51.766/1 van 18 september 2012), is het inderdaad mogelijk om een systeem te creëren voor de selectie van kandidaten voor een openbare functie dat voor	Outre une adaptation terminologique, cet article insère un nouvel alinéa 3 à l'article 5 dans le but de veiller à un meilleur équilibre entre les femmes et les hommes au sein du Conseil de l'IBPT. Conformément à la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne, de la Cour constitutionnelle et du Conseil d'Etat (cf. notamment avis n° 51.766/1 du 18 septembre 2012), il est en effet possible de créer un régime de sélection des candidats à une fonction publique, qui soit de nature à assurer une

een betere vertegenwoordiging kan zorgen van elk van de geslachten in de collectieve besluitvormingsorganen.	meilleure représentation de chacun des deux sexes dans les organes décisionnels collégiaux.
De in het nieuwe derde lid vastgelegde verplichting is een principiële verplichting; deze is dan ook niet absoluut. In overeenstemming met de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie, het Grondwettelijk Hof en de Raad van State, voorziet het ingevoerde systeem in een openstellingsclausule, die de benoemende overheid in staat stelt om een objectieve beoordeling te doen gelden van de bijzondere situaties van persoonlijke aard van de kandidaten in kwestie over het beoogde doel om een beter evenwicht tussen mannen en vrouwen te bereiken.	L'obligation énoncée au nouvel alinéa 3 est une obligation de principe ; elle n'est par conséquent pas absolue. Conformément à la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne, de la Cour constitutionnelle et du Conseil d'Etat, le régime mis en place prévoit une clause d'ouverture, permettant à l'autorité qui nomme de faire prévaloir une appréciation objective des situations particulières d'ordre personnel des candidats concernés sur l'objectif visé d'atteindre un meilleur équilibre entre les deux sexes.
De openstellingsclausule mag enkel van toepassing zijn op kandidaten met dezelfde kwalificaties. Dat betekent dus, ten eerste, dat de openstellingsclausule enkel mag toegepast worden op de personen die tot de "geschikte" kandidaten behoren en, ten tweede, wanneer na afloop van het aanvullende onderhoud met de minister, deze laatste van oordeel is dat er een gelijkheid van titels en verdiensten bestaat tussen ten minste een beste geslaagde kandidaat en een beste geslaagde kandidate. Pas wanneer het ingestelde systeem voldoet aan deze dubbele voorwaarde, beantwoordt het aan het verbod op discriminatie.	La clause d'ouverture ne peut s'appliquer qu'entre des candidats de qualité égale. Cela signifie donc, primo, que la clause d'ouverture ne peut s'appliquer qu'aux seules personnes appartenant aux candidats du groupe « aptes » et, secundo, qu'à l'issue de l'entretien supplémentaire devant le ministre, celui-ci estime qu'il y a égalité de titres et mérites entre au moins un meilleur lauréat et une meilleure lauréate. Ce n'est qu'à cette double condition que le régime mis en place respecte l'interdiction de discrimination.
Er zal regelmatig worden geëvalueerd of deze regel moet worden behouden.	La nécessité du maintien de cette règle fera l'objet d'une évaluation régulière.
Artikel 6	Article 6
Deze bepaling behoeft geen commentaar.	Cette disposition ne nécessite aucun commentaire.
Dit zijn, Sire, de voornaamste bepalingen van het besluit dat aan Uwe Majesteit ter goedkeuring wordt voorgelegd.	Telles sont, Sire, les principales dispositions de l'arrêté soumis à l'approbation de Votre Majesté.
Ik heb de eer te zijn,	J'ai l'honneur d'être,
Sire,	Sire,

Van Uwe Majesteit, de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,	de Votre Majesté le très respectueux et très fidèle serviteur,
De Eerste Minister,	Le Premier Ministre,
A. DE CROO	
De Staatssecretaris voor Digitalisering	Le Secrétaire d'Etat à la Digitalisation
	
M. MICHEL	